

PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI ER1123

Cechy produktu:
6 zmiennych częstotliwości ; Zasilanie - panel słoneczny/solarny ; system podczuwienia ; regulacja zasięgu ; czujnik ruchu ; montaż w ziemi lub na ścianie ; bezprzewodowy ; zasilanie - 3xAA ; wodoodporny ; wymiary - 50 cm x 9 cm
Opis produktu:
1)diode LED sygnalizująca wykrycie ruchu i pracę odstraszcza
Znadajnik ultradźwięków 16-60KHz
3)czujnik ruchu
4)regulacja zasięgu działania czujnika ruchu
5) stojak
6) kotwa do wbijania w ziemię
7) miejsce na umieszczenie baterii
8) zaczep do montażu odstraszcza na ścianie + dwa kołki w zestawie

Sposób użytkowania:

Zainstaluj baterie zgodnie z polaryzacją, odpowiednio (+) i (-). Zamontuj produkt w ziemi za pomocą kotwy lub na ścianie za pomocą kołków. Odstraszczał jest wodoodporny i został zaprojektowany tak by pracował nawet w najtrudniejszych warunkach. Pokretno znajduje się z przodu służą do regulacji mocy czujnika wykrywającego zwierzęta. Wykrycie zwierząt i działanie urządzenia sygnalizuje wbudowana dioda LED. Odstraszczał chroni jednocześnie 62 metry kwadratowe, posiada kąt wykrywania ruchu 110°, zasięg czujnika ruchu to 6 metrów.

Ostrzeżenia:

Upewnij się, że panel słoneczny został wystawiony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Produkt należy montować tylko na stabilnej powierzchni. Przed pierwszym użyciem umieść lampę w miejscu o wystarczającym nasłonecznieniu do ładowania. Produkt należy używać po kilkugodinnym ładowaniu. Gdy produkt nie był używany przez dłuższy czas, umieść go również w nasłonecznionym miejscu na jeden dzień. Aby przedłużyć żywotność baterii, zaleca się ładowanie w nasłonecznionym miejscu raz w miesiącu. Jeśli urządzenie nie jest używane dłużej niż dwa dni, ustaw przełącznik w pozycji OFF. Na czas ładowania może mieć wpływ pogoda i miejsce montażu. Zanieczyszczony panel słoneczny nie pozwoli na pełne naładowanie akumulatora. Nie narażaj na zbyt niskie lub wysokie temperatury oraz na duże różnice temperatur. Używaj produktu zgodnie z przeznaczeniem. Produkt nie jest zabawką. Chroni przed dziećmi.

Informacja dla użytkowników o pozbawianiu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych) Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonych do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności pozbicia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie ono przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego urządzenia. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach krajowych. Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej: W razie konieczności pozbicia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, który udzieli dodatkowych informacji. Pozbawianie się odpadów w krajach poza Unią Europejską: Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbicia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania

Importer: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzeczewo, Poland

ES: MANUAL DE USUARIO ER1123

Características del producto:

6 frecuencias variables; Fuente de alimentación - solar/panel solar; sistema de infrarrojos; ajuste de rango; un sensor de movimiento; instalación en el suelo o en la pared; inalámbrico; fuente de alimentación - 3xAA; impermeable; dimensiones - 50 cm x 9 cm

Descripción del Producto:

- 1) Diodo LED que señala la detección de movimiento y el funcionamiento del repelente.
- 2) Transmisor ultrasónico de 16-60 KHz
- 3) sensor de movimiento
- 4) ajuste del rango de funcionamiento del movimiento
- 5) parase
- 6) ancla para clavar en el suelo
- 7) Lugar para poner la batería
- 8) gancho para montar el repelente en la pared + dos tacos incluidos

Modo de uso:

Instale las baterías según la polaridad (+) y (-) respectivamente. Monte el producto en el suelo con un ancla o en la pared con tacos. El repelente es resistente al agua y ha sido diseñado para funcionar incluso en las condiciones más difíciles. La perilla en el frente se usa para ajustar la potencia del sensor de detección de animales. La detección de animales y el funcionamiento del dispositivo se indican mediante el LED incorporado. El repelente protege 62 metros cuadrados al mismo tiempo, tiene un ángulo de detección de movimiento de 110° y el alcance del sensor de movimiento es de 6 metros.

Advertencias:

Asegúrese de que el panel solar esté expuesto a la luz solar directa. El producto sólo debe instalarse sobre una superficie estable. Antes del primer uso, coloque la lámpara en un lugar con suficiente luz solar para cargarla. El producto debe usarse después de cargarlo durante varias horas. Cuando el producto no se haya utilizado durante mucho tiempo, colócalo también en un lugar soleado durante un día. Para prolongar la vida útil de la batería, se recomienda cargarla en un lugar soleado una vez al mes. Si el dispositivo no se utiliza durante más de dos días, apague el interruptor. El tiempo de carga puede verse afectado por el clima y la ubicación de instalación. Un panel solar solo no permitirá que la batería se cargue por completo. No lo exponga a temperaturas demasiado bajas o altas ni a grandes diferencias de temperatura. Utilice el producto según lo previsto. El producto no es un juguete. Mantener fuera del alcance de los niños.

Información para los usuarios sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos (se aplica a los hogares) El símbolo que aparece en los productos o en la documentación adjunta a ellos informa que los aparatos eléctricos o electrónicos defectuosos no se pueden eliminar con la basura doméstica. Lo correcto cuando es necesario deshacerse de aparatos eléctricos o electrónicos, deshacerse de ellos, reutilizarlos o recuperar componentes es llevar el dispositivo a un punto de recogida especializado, donde será aceptado sin costo alguno. En algunos países, puedes devolver el producto a tu distribuidor local al comprar otro dispositivo. La eliminación correcta del dispositivo permite ahorrar recursos valiosos y evitar efectos negativos para la salud y el medio ambiente que pueden verse amenazados por una manipulación inadecuada de los residuos. Los detalles de su punto de recogida más cercano se pueden obtener de su autoridad local. La eliminación inadecuada de residuos puede dar lugar a sanciones previstas en las normativas locales pertinentes. Usuarios de países de la Unión Europea: Si necesita deshacerse de aparatos eléctricos o electrónicos, póngase en contacto con su punto de venta o proveedor más cercano, quien le proporcionará más información. Eliminación de residuos en países fuera de la Unión Europea: Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea. Si necesita deshacerse de este producto, comuníquese con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener información sobre cómo deshacerse de él correctamente.

Importador: Reto MB Sp. z o.o. z o.o., st. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzeczewo, Polonia

EN: USER MANUAL ER1123

Product features:

6 variable frequencies; Power supply - solar/solar panel; infrared system ; range adjustment ; a motion sensor ; installation in the ground or on the wall; wireless ; power supply - 3xAA; waterproof ; dimensions - 50 cm x 9 cm

Product description:

- 1) LED diode signaling motion detection and operation of the repeller
- 2) 16-60KHz ultrasonic transmitter
- 3) Motion sensor
- 4) adjustment of the motion sensor operating range
- 5) stand
- 6) anchor for driving into the ground
- 7) Place to put the battery
- 8) hook for mounting the repeller on the wall + two dowels included

Way of usage:

Install the batteries according to the polarity (+) and (-) respectively. Mount the product in the ground with an anchor or on the wall with dowels. The repeller is waterproof and has been designed to work even in the most difficult conditions. The knob on the front is used to adjust the power of the animal detection sensor. The detection of animals and the operation of the device are indicated by the built-in LED. The repeller protects 62 square meters at the same time, has a motion detection angle of 110°, and the range of the motion sensor is 8 meters.

Warnings:

Make sure the solar panel is exposed to direct sunlight. The product should only be installed on a stable surface. Before first use, place the lamp in a place with sufficient sunlight for charging. The product should be used after charging for several hours. When the product has not been used for a long time, also place it in a sunny place for a day. To extend battery life, it is recommended to charge in a sunny place once a month. If the device is not used for more than two days, turn the switch to OFF: charging time may be affected by weather and installation location. A dirty solar panel will not allow the battery to be fully charged. Do not expose to too low or high temperatures or large temperature differences. Use the product as intended. The product is not a toy. Keep out of reach of children.

Information for users on disposal of electrical and electronic devices (applies to households) The symbol shown on the products or the documentation attached to them informs that faulty electrical or electronic devices cannot be disposed of with household waste. The correct course of action when it is necessary to dispose of electrical or electronic devices, dispose of them, reuse them or recover components is to take the device to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. In some countries, you can return the product to your local distributor when purchasing another device. Correct disposal of the device allows you to save valuable resources and avoid negative effects on health and the environment, which may be threatened by inappropriate waste handling. Details of your nearest collection point can be obtained from your local authority. Improper waste disposal may result in penalties provided for in relevant local regulations. Users in European Union countries: If you need to dispose of electrical or electronic equipment, please contact your nearest point of sale or supplier who will provide further information. Waste disposal in countries outside the European Union: This symbol is only valid in the European Union; If you need to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer for information on how to properly dispose of it.

Importer: Reto MB Sp. z o. o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzeczewo, Poland

NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING ER1123

Producteigenschappen:

6 variabele frequenties; Voeding - zone-/zonnepaneel; infrarood systeem; instelling van bereik; een bewegingssensor; installatie in de grond of aan de muur; draadloos; voeding - 3xAA; waterbestendig; afmetingen - 50 cm x 9 cm

Product beschrijving:

- 1) LED-diode die bewegingsdetectie en werking van de repeller signaleert
- 2) 16-60 KHz ultrasone zender
- 3) Bewegingssensor
- 4) aanpassing van het werkbereik van de bewegingssensor
- 5) staan
- 6) anker om in de grond te slaan
- 7) Plaats om de batterij te plaatsen
- 8) haak om de repeller aan de muur te bevestigen + twee pluggen meegeleverd

Manier van gebruik:

Installeer de batterijen volgens respectievelijk de polariteit (+) en (-). Monteer het product in de grond met een anker of aan de muur met pluggen. De repeller is waterdicht en is ontworpen om zelfs in de moeilijkste omstandigheden te werken. Met de knop aan de voorzijde regelt u het vermogen van de diereffectiecensor. De detectie van dieren en de werking van het apparaat worden aangegeven door de ingebouwde LED. De repeller beschermst tegenkijkrd 62 vierkante meter, heeft een bewegingsdetectiehoek van 110° en het bereik van de bewegingssensor is 8 meter.

Waarschuwingen:

Zorg ervoor dat het zonnepaneel wordt blootgesteld aan direct zonlicht. Het product mag alleen op een stabiel oppervlak worden geïnstalleerd. Plaats de lamp voor het eerste gebruik op een plaats met voldoende zonlicht om op te laden. Het product moet na enkele uren opladen worden gebruikt. Wanneer het product langere tijd niet is gebruikt, plaats het dan ook een dag op een zonnige plaats. Om de levensduur van de batterij te verlengen, wordt aanbevolen om één keer per maand op een zonnige plaats op te laden. Als het apparaat langer dan twee dagen niet wordt gebruikt, zet u de schakelaar op OFF. De oplaadtijd kan worden beïnvloed door het weer en de installatietoelate. Een vul zonnepaneel zorgt ervoor dat de batterij niet volledig kan worden opgeladen. Niet blootstellen aan te lage of hoge temperaturen of grote temperatuurverschillen. Gebruik het product zoals bedoeld. Het product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden. Informatie voor gebruikers over het weggoien van elektrische en elektronische apparaten (van toepassing op huishoudens) Het symbool op de producten of de bijbehorende documentatie geeft aan dat defecte elektrische of elektronische apparaten niet met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Wanneer het nodig is om elektrische of elektronische apparaten weg te gooien, weg te gooien, te hergebruiken of onderdelen terug te winnen, is het de juiste handwijzel om het apparaat naar een gespecialiseerd inzamelpunt te brengen, waar het gratis wordt aanvaard. In sommige landen kunt u het product retourneren aan uw plaatselijke distributeur als u een ander apparaat aanschaft. Door het apparaat op de juiste manier weg te gooien, kunt u waardevolle hulpbronnen besparen en negatieve effecten op de gezondheid en het milieu vermijden, die door onjuiste afvalverwerking in grove kneden komen. Informatie over uw dichtstbijzijnde inzamelpunt kunt u opvragen bij uw plaatselijke overheid. Onjuiste afvalverwerking kan leiden tot boetes zoals voorzien in de relevante lokale regelgeving. Gebruikers in landen van de Europese Unie: Als u elektrische of elektronische apparatuur moet weggoien, neem dan contact op met uw dichtstbijzijnde verkooppunt of leverancier, die u meer informatie zal geven. Afvalverwerking in landen buiten de Europese Unie: Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Als u dit product wilt weggoien, neem dan contact op met uw plaatselijke autoriteiten of dealer voor informatie over hoe u het op de juiste manier kunt weggoien.

Importeur: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzeczewo, Polen

CZ: UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA ER1123

Produktní vlastnosti:

6 proměnných frekvencí; Napájení - solární/solární panel; infračervený systém; nastavení rozsahu; pohybový senzor; instalace do země nebo na stěnu; bezdrátový; napájení - 3xAA; voděodolný; rozměry - 50 cm x 9 cm

Popis výrobku:

- 1) LED dioda signalizující detekci pohybu a činnost odpuzovače
- 2) 16-60KHz ultrazvukový vysíláč
- 3) Pohybový senzor
- 4) nastavení provozního rozsahu snímáče pohybu
- 5) stojan
- 6) kotva pro zaráženi do země
- 7) Místo pro vložení baterie
- 8) háček pro montáž odpuzovače na zeď + dvě hmoždinky v ceně

Způsob použití:

Vložte baterie podle polarity (+) a (-). Upevněte výrobek do země pomocí kotvy nebo na zeď pomocí hmoždinek. Odpuzovač je voděodolný a byl navržen tak, aby fungoval i v těch nejtěžších podmínkách. Knoflík na přední straně slouží k nastavení výkonu senzoru detekce zvířat. Detekce zvířat a provoz zařízení je indikován vestavěnou LED. Odpuzovač zároveň ochrání 62 metrů čtverečních, má úhel detekce pohybu 110°, dosah pohybového senzoru je 8 metrů.

Upozornění:

Ujistěte se, že solární panel je vystaven přímému slunečnímu záření. Výrobek by měl být instalován pouze na stabilním povrchu. Před prvním použitím umístěte lampu na místo s dostatkem slunečního světla pro nabíjení. Výrobek by měl být používán po nabíjení po dobu několika hodin. Pokud se přípravek dříve doba nepoužívá, umístěte jej také na den na slunné místo. Pro prodloužení životnosti baterie se doporučuje jednou za měsíc nabíjet na slunném místě. Pokud se zařízení nepoužívá déle než dva dny, otočte vypínač do polohy OFF. Doba nabíjení může být ovlivněna počasím a místem instalace. Znečištěný solární panel nemožní úplně nabít baterie. Nevystavujte příliš nízkým nebo vysokým teplotám nebo velkým teplotním rozdíly. Používejte výrobek podle určení. Výrobek není hračka. Uchovávejte mimo dosah dětí.

Informace pro uživatele o likvidaci elektrických a elektronicznych zařízení (platí pro domácnosti) Symbol uvedený na výrobcích nebo v dokumentaci k nim připojením informuje, že vadná elektrická nebo elektronicznych zařízení nelze likvidovat s domovním odpadem. Správným postupem, když je nutné zlikvidovat elektrická nebo elektronicznych zařízení, zlikvidovat je, znovu použít nebo obnovit součásti, je odevzdat zařízení do specializovaného sběrného místa, kde bude přijato zdarma. V některých zemích můžete při nákupu jiného zařízení vrátit produkt místnímu distributorovi. Správná likvidace zařízení vám umožní ušetřit peníze, zdroje a vyhnout se negativním vlivům na zdraví a životní prostředí, které mohou být ohroženy nevhodným nakládáním s odpady. Podrobnosti o nejbližším sběrném místě získáte od místního úřadu. Nesprávná likvidace odpadu může mít za následek sankce stanovené v příslušných místních předpisech. Uživatelé v zemích Evropské unie: Pokud potřebujete zlikvidovat elektrická nebo elektronicznych zařízení, obraťte se na nejbližší prodejní místo nebo dodavatele, kteří vám poskytnou další informace. Likvidace odpadu v zemích mimo Evropskou unii: Tento symbol je platný pouze v Evropské unii. Potřebujete-li tento výrobek zlikvidovat, obraťte se na místní úřad nebo prodejce se žádostí o informace, jak jej správně zlikvidovat.

Dovozce: Reto MB Sp. z o. u., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzeczewo, Polsko

FR: MANUEL D'UTILISATION ER1123

Caractéristiques du produit:

6 fréquences variables; Alimentation - panneau solaire/solaire; système infrarouge; réglage de la portée; un capteur de mouvement; installation au sol ou au mur; sans fil; alimentation - 3xAA; imperméable; dimensions - 50 cm x 9 cm

Description du produit:

- 1) Diode LED signalant la détection de mouvement et le fonctionnement du répulsif
- 2) émetteur ultrasonique 16-60KHz
- 3) Capteur de mouvement
- 4) réglage de la portée de fonctionnement du capteur de mouvement
- 5) se tenir debout
- 6) ancre à enfoncer dans le sol
- 7) Emplacement pour mettre la batterie
- 8) crochet pour fixer le répulsif au mur + deux chevilles incluses

Mode d'utilisation :

Installez les piles selon la polarité (+) et (-) respectivement. Montez le produit dans le sol avec une ancre ou sur le mur avec des chevilles. Le répulsif est étanche et a été conçu pour fonctionner même dans les conditions les plus difficiles. Le bouton en façade permet de régler la puissance du capteur de détection d'animaux. La détection d'animaux et le fonctionnement de l'appareil sont indiqués par la LED intégrée. Le répulsif protège 62 mètres carrés en même temps, a un angle de détection de mouvement de 110° et la portée du capteur de mouvement est de 8 mètres.

Avertissements:

Assurez-vous que le panneau solaire est exposé à la lumière directe du soleil. Le produit doit être installé uniquement sur une surface stable. Avant la première utilisation, placez la lampe dans un endroit suffisamment ensoleillé pour la recharger. Le produit doit être utilisé après avoir été chargé pendant plusieurs heures. Lorsque le produit n'a pas été utilisé depuis longtemps, placez-le également dans un endroit ensoleillé pendant une journée. Pour prolonger la durée de vie de la batterie, il est recommandé de la recharger dans un endroit ensoleillé une fois par mois. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant plus de deux jours, mettez l'interrupteur sur OFF. Le temps de charge peut être affecté par les conditions météorologiques et le lieu d'installation. Un panneau solaire sale ne permettra pas à la batterie d'être complètement chargée. Ne pas exposer à des températures trop basses ou trop élevées ou à de grandes différences de température. Utilisez le produit comme prévu. Le produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.

Informations destinées aux utilisateurs sur l'élimination des appareils électriques et électroniques (valable pour les ménages) Le symbole figurant sur les produits ou sur la documentation qui y est jointe indique que les appareils électriques ou électroniques défectueux ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. La bonne marche à suivre lorsqu'il est nécessaire de mettre au rebut des appareils électriques ou électroniques, de les éliminer, de les réutiliser ou de récupérer des composants est de déposer l'appareil dans un point de collecte spécialisé, où il sera accepté gratuitement. Dans certains pays, vous pouvez retourner le produit à votre distributeur local lors de l'achat d'un autre appareil. L'élimination correcte de l'appareil vous permet d'économiser des ressources précieuses et d'éviter les effets négatifs sur la santé et l'environnement, qui peuvent être menacés par une manipulation inappropriée des déchets. Les détails de votre point de collecte le plus proche peuvent être obtenus auprès de votre autorité locale. Une élimination inappropriée des déchets peut entraîner des sanctions prévues par les réglementations locales en vigueur. Utilisateurs dans les pays de l'Union Européenne : Si vous devez vous débarrasser d'équipements électriques ou électroniques, veuillez contacter votre point de vente ou fournisseur le plus proche qui vous fournira de plus amples informations. Élimination des déchets dans les pays hors de l'Union européenne : Ce symbole n'est valable que dans l'Union européenne. Si vous devez vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter vos autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des informations sur la manière de vous en débarrasser correctement.

Importateur : Reto MB Sp. z o.o. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzeczewo, Pologne

DE: BENUTZERHANDBUCH ER1123

Produktmerkmale:

6 variable Frequenzen; Stromversorgung - Solar/Solarpanel; Infrarotsystem; Bewegungssensor; Einstellung im Boden oder an der Wand; kabellos; Stromversorgung - 3xAA; wasserdicht; Abmessungen - 50 cm x 9 cm

Produktbeschreibung:

- 1) LED-Diode zur Signalisierung der Bewegungserkennung und des Betriebs des Repellers
- 2) 16-60 KHz Ultraschallsender
- 3) Bewegungssensor
- 4) Einstellung des Arbeitsbereichs des Bewegungssensors
- 5) stehen
- 6) Anker zum Eintreiben in den Boden
- 7) Platz zum Einlegen der Batterie
- 8) Haken zur Befestigung des Repellers an der Wand + zwei Dübel im Lieferumfang enthalten

Art der Nutzung:

Legen Sie die Batterien entsprechend der Polarität (+) bzw. (-) ein. Befestigen Sie das Produkt mit einem Anker im Boden oder mit Dübeln an der Wand. Der Repeller ist wasserdicht und so konzipiert, dass er auch unter schwierigen Bedingungen funktioniert. Der Knopf an der Vorderseite dient zur Einstellung der Leistung des Tiererkennungssensors. Die Erkennung von Tieren und der Betrieb des Gerätes werden durch die eingebaute LED angezeigt. Der Repeller schützt gleichzeitig 62 Quadratmeter, hat einen Bewegungserkennungswinkel von 110° und die Reichweite des Bewegungssensors beträgt 8 Meter.

Warnungen:

Stellen Sie sicher, dass das Solarpanel direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Das Produkt sollte nur auf einer stabilen Oberfläche installiert werden. Stellen Sie die Lampe vor dem ersten Gebrauch an einen Ort mit ausreichend Sonnenlicht zum Aufladen. Das Produkt sollte nach mehrstündigem Aufladen verwendet werden. Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wurde, stellen Sie es außerdem einen Tag lang an einen sonnigen Ort. Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, wird empfohlen, ihn einmal im Monat an einem sonnigen Ort aufzuladen. Wenn das Gerät länger als zwei Tage nicht verwendet wird, schalten Sie den Schalter auf OFF. Die Ladezeit kann durch das Wetter und den Installationsort beeinflusst werden. Bei einem verschmutzten Solarpanel kann der Akku nicht vollständig aufgeladen werden. Nicht zu niedrigen oder hohen Temperaturen oder großen Temperaturunterschieden aussetzen. Verwenden Sie das Produkt bestimmungsgemäß. Das Produkt ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Hinweise für Anwender zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (gilt für Haushalte) Das auf den Produkten bzw. den beigefügten Dokumentationen abgebildete Symbol weist darauf hin, dass defekte Elektro- oder Elektronikgeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen, wenn es darum geht, elektrische oder elektronische Geräte zu entsorgen, zu entsorgen, wiederverwenden oder Komponenten zurückzugewinnen, ist es die richtige Vorgehensweise, das Gerät zu einer spezialisierten Sammelstelle zu bringen, wo es kostenlos angenommen wird. In einigen Ländern können Sie das Produkt beim Kauf eines anderen Geräts an Ihren örtlichen Händler zurückgeben. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts sparen Sie wertvolle Ressourcen und vermeiden negative Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt, die durch unsachgemäße Abfallbehandlung gefährdet sein können. Einzelheiten zur nächsten geeigneten Sammelstelle erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde. Eine unsachgemäße Abfallentsorgung kann zu Strafen führen, die in den einschlägigen örtlichen Vorschriften vorgesehen sind. Benutzer in Ländern der Europäischen Union: Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihre nächstgelegene Verkaufsstelle oder Ihren nächstgelegenen Lieferanten, der Ihnen weitere Informationen geben wird. Abfallentsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union: Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung zu erhalten.

Importeur: Reto MB Sp. z o.o. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzeczewo, Polen

SK: UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA ER1123

Vlastnosti produktu:

6 variabilních frekvencí; Napájení - solární/solární panel; infračervený systém; nastavení rozsahu; snímání pohybu; instalace do země nebo na stenu; bezdrátový; napájení - 3xAA; vodeodolný; rozměry - 50 cm x 9 cm

Popis produktu:

- 1) LED dióda signalizující detekci pohybu a činnost odpuzovače
- 2) 16-60KHz ultrazvukový vysílač
- 3) Pohybový senzor
- 4) nastavení převážkového rozsahu snímáče pohybu
- 5) stojan
- 6) kotva na zapichnutí do země
- 7) Místo na vložení baterie
- 8) háčik na montáž odpuzovače na stenu + dve hmoždinky v cene

Spůsob použití:

Vložte baterie podle polarit (+) a (-). Namontujte výrobek do země pomocí kotvy nebo na stenu pomocí hmoždinek. Odpuzovač je vodotěsný a byl navrhnutý tak, aby fungoval aj v těch nejtažších podmínkách. Gombík na prednej strane slúži na nastavenie výkonu senzora detekcie zvierat. Detekciu zvierat a činnosť zariadenia signalizuje vstavaná LED dióda. Odpuzovač zároveň ochráni 62 metrov štvorcových, má úhol detekcie pohybu 110° a dosah pohybového senzora je 8 metrov.

varovania:

Uistite sa, že solárny panel je vystavený priamemu slnečnému žiareniu. Výrobok by sa mal inštalovať iba na stabilný povrch. Pred prvým použitím umiestnite lampu na miesto s dostatočným slnečným žiarením na nabíjanie. Výrobok by sa mal používať po niekoľkých hodinách nabíjania. Keď sa výrobok dlhší čas nepoužíva, umiestnite ho aj na jeden deň na slnečné miesto. Na predĺženie životnosti batérie sa odporúča raz za mesiac nabíjať na slnečnom mieste. Ak sa zariadenie nepoužíva dlhšie ako dva dni, prepnete vypínač do polohy OFF. Čas nabíjania môže byť ovplyvnený počasím a miestom inštalácie. Znečistený solárny panel neumožní úplné nabitie batérie. Nevystavujte príliš nízkym alebo vysokým teplotám alebo veľkým teplotným rozdielom. Výrobok používajte podľa určenia. Výrobok nie je hračka. Uchovávať mimo dosahu detí.

Informácie pre používateľov o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (platí pre domácnosti) Symbol zobrazený na výrobkoch alebo v dokumentácii k nim pripojenej informuje, že chybné elektrické alebo elektronické zariadenia nemožno likvidovať s domovým odpadom. Správny postup, keď je potrebné zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, zlikvidovať ich, opätovne použiť alebo obnoviť komponenty, je odovzdať zariadenie do špecializovaného zberného miesta, kde bude prijaté bezplatne. V niektorých krajinách môžete pri kúpe iného zariadenia vrátiť výrobok miestnemu distribútorovi. Správna likvidácia zariadenia vám umožní ušetriť cenné zdroje a vyhnúť sa negatívnym vplyvom na zdravie a životné prostredie, ktoré môže byť ohrozené nevhodným nakladaním s odpadom. Podrobnosti o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade. Nesprávna likvidácia odpadu môže mať za následok sankcie stanovené v príslušných miestnych predpisoch. Používatelia v krajinách Európskej únie: Ak potrebujete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, obráťte sa na najbližšie miesto predaja alebo dodávateľa, ktorí vám poskytnú ďalšie informácie. Likvidácia odpadu v krajinách mimo Európskej únie: Tento symbol je platný iba v Európskej únii. Ak potrebujete zlikvidovať tento výrobok, obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu, ktorý vám poskytne informácie o tom, ako ho správne zlikvidovať.

Dovozca: Reto MB Sp. z o. o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzewoz, Polska

SV: ANVÄNDARMANUAL ER1123

Produktfunktioner:

6 variabla frekvenser; Strömförsörjning - sol/solpanel; infrarött system; intervalljustering; en rörelsesensor; installation i marken eller på väggen; trådlöst; strömförsörjning - 3xAA; vattentät; mått - 50 cm x 9 cm

Produkteskrivning:

- 1) LED-diod som signalerar rörelsedetektering och drift av repelleren
- 2) 16-60KHz ultraljudssändare
- 3) Rörelsesensor
- 4) justering av rörelsesensorns arbetsområde
- 5) stå
- 6) ankare för nedkörning i marken
- 7) Plats för att sätta batteriet
- 8) krok för montering av repellern på väggen + två pluggar ingår

Användningssätt:

Installera batterierna enligt polariteten (+) respektive (-). Montera produkten i marken med ett ankare eller på väggen med pluggar. Repellern är vattentät och har designats för att fungera även under de svåraste förhållanden. Vredet på framsidan används för att fungera som djurdetekteringsensorn. Detekteringen av djur och enhetens funktion indikeras av den inbyggda lysdioden. Repellern skyddar 62 kvadratmeter samtidigt, har en rörelsedetekteringsvinkel på 110°, och rörelsesensorns räckvidd är 8 meter.

Varningar:

Se till att solpanelen utsätts för direkt solljus. Produkten ska endast installeras på en stabil yta. Innan den används första gången, placera lampan på en plats med tillräckligt med solljus för laddning. Produkten ska användas efter laddning i flera timmar. När produkten inte har använts på länge, placera den också på en solig plats under en dag. För att förlänga batteritiden rekommenderas det att ladda på en solig plats en gång i månaden. Om enheten inte används på mer än två dagar, vrid strömbyraren till OFF. Laddningstiden kan påverkas av väder och installationsplats. En smutsig solpanel tillåter inte att batteriet laddas helt. Utsätt inte för låga eller höga temperaturer eller stora temperaturskillnader. Använd produkten som avsett. Produkten är inte en leksak. Förvara utom räckhåll för barn.

Information till användare om kassering av elektriska och elektroniska apparater (gäller hushåll) Symbolen som visas på produkterna eller den dokumentation som bifogas dem informerar om att felaktiga elektriska eller elektroniska apparater inte kan slängas tillsammans med hushållsavfallet. Det korrekta tillvägagångssättet när det är nödvändigt att kassera elektriska eller elektroniska enheter, kassera dem, återanvända dem eller återvinna komponenter är att ta enheten till en specialiserad insamlingsplats, där den kommer att tas emot kostnadsfritt. I vissa länder kan du returnera produkten till din lokala distributör när du köper en annan enhet. Korrekt kassering av enheten gör att du kan spara värdefulla resurser och undvika negativa effekter på hälsa och miljö, som kan hotas av olämplig avfallshantering. Uppgifter om din närmaste insamlingsplats kan erhållas från din lokala myndighet. Felaktig avfallshantering kan leda till påföljder enligt relevanta lokala bestämmelser. Användare i EU-länder: Om du behöver kassera elektrisk eller elektronisk utrustning, kontakta din närmaste försäljningsställe eller leverantör som kommer att ge ytterligare information. Avfallshantering i länder utanför Europeiska Unionen: Denna symbol är endast giltig inom Europeiska Unionen. Om du behöver kassera denna produkt, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för information om hur du kasserar den på rätt sätt.

Importör: Reto MB Sp. z o. o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzewoz, Polen

IT: MANUALE UTENTE ER1123

Caratteristiche del prodotto:

6 frequenze variabili; Alimentazione - solare/pannello solare; sistema a infrarossi; regolazione della portata; un sensore di movimento; installazione a terra o a parete; senza fili; alimentazione - 3xAA; impermeabile; dimensioni: 50 cm x 9 cm

Descrizione del prodotto:

- 1) Diodo LED di segnalazione del rilevamento del movimento e del funzionamento del repeller
- 2) Trasmettitore ultrasonico 16-60KHz
- 3) Sensore di movimento
- 4) regolazione del raggio d'azione del sensore di movimento
- 5) stare in piedi
- 6) ancoraggio per l'inserimento nel terreno
- 7) Luogo in cui posizionare la batteria
- 8) gancio per il montaggio del repellente a muro + due tasselli inclusi

Modo d'uso:

Installare le batterie rispettando rispettivamente la polarità (+) e (-). Fissare il prodotto a terra con un ancoraggio o a muro con tasselli. Il repellente è impermeabile ed è stato progettato per funzionare anche nelle condizioni più difficili. La manopola sulla parte anteriore viene utilizzata per regolare la potenza del sensore di rilevamento animali. Il rilevamento degli animali e il funzionamento del dispositivo sono indicati dal LED integrato. Il repellente protegge contemporaneamente 62 metri quadrati, ha un angolo di rilevamento del movimento di 110° e la portata del sensore di movimento è di 8 metri.

Avvertenze:

Assicurarsi che il pannello solare sia esposto alla luce solare diretta. Il prodotto deve essere installato solo su una superficie stabile. Prima del primo utilizzo, posizionare la lampada in un luogo con sufficiente luce solare per la ricarica. Il prodotto deve essere utilizzato dopo averlo caricato per diverse ore. Quando il prodotto non è stato utilizzato per lungo tempo posizionarlo anche in luogo soleggiato per una giornata. Per prolungare la durata della batteria, si consiglia di ricaricarla in un luogo soleggiato una volta al mese. Se il dispositivo non viene utilizzato per più di due giorni, posizionare l'interruttore su OFF. Il tempo di ricarica può essere influenzato dalle condizioni meteorologiche e dal luogo di installazione. Un pannello solare sporco non consentirà la ricarica completa della batteria. Non esporre a temperature troppo basse o alte o a grandi differenze di temperatura. Utilizzare il prodotto come previsto. Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento dei dispositivi elettrici ed elettronici (vale per i nuclei domestici) Il simbolo riportato sui prodotti o sulla documentazione ad essi allegata informa che i dispositivi elettrici o elettronici difettosi non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. La procedura corretta quando è necessario smaltire dispositivi elettrici o elettronici, smaltirli, riutilizzarli o recuperare componenti è portare il dispositivo presso un punto di raccolta specializzato, dove verrà accettato gratuitamente. In alcuni paesi è possibile restituire il prodotto al distributore locale quando si acquista un altro dispositivo. Il corretto smaltimento del dispositivo consente di risparmiare risorse preziose ed evitare effetti negativi sulla salute e sull'ambiente, che potrebbero essere minacciati da una gestione inadeguata dei rifiuti. I dettagli del punto di raccolta più vicino possono essere ottenuti dalla vostra autorità locale. Lo smaltimento improprio dei rifiuti può comportare sanzioni previste dalle normative locali pertinenti. Utenti nei paesi dell'Unione Europea: se è necessario smaltire apparecchiature elettriche o elettroniche, contattare il punto vendita o il fornitore più vicino che fornirà ulteriori informazioni. Smaltimento dei rifiuti nei paesi al di fuori dell'Unione Europea: questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea. Se è necessario smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore per informazioni su come smaltirlo correttamente.

Importatore: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzewoz, Polonia

